



Equal/unequal Treatment

English:

1. Do we treat our children equally? If you have children and feel comfortable in doing so, please speak from your own experience.
2. The children in the video point out at several differences in treatment of boys and girls, even in a country like Finland, one of the forerunners in the equality between sexes. Discuss how the situation can be improved further.
3. The question of equal treatment at home is raised up; have you ever discussed the issue in your family or close circle? Have you ever intervened when you noticed that someone was being treated unfairly?
4. One of the children in the video says: "Unequal treatment can make you sad" and another says: "Teachers have favorites" – have you yourself experienced similar situations? How widespread do you feel unequal treatment is in our schools? What can be done to improve the situation?
5. The Finnish school system has had an "equalizing" role in society, do you feel this is still the case?

Svenska:

1. Behandlar vi våra barn jämlikt? Ifall ni har barn och känner er bekväma med att dela med er av era erfarenheter, får ni gärna göra detta.
2. Barnen på videon pekar ut flera skillnader mellan hur pojkar och flickor behandlas, även i ett land som Finland, ett av föregångsländerna för jämlikhet mellan könen. Diskutera hur läget kunde förbättras ytterligare.
3. Frågan om jämlik behandling i hemmet lyfts upp. Har ni någonsin diskuterat ämnet i er familj eller närmaste krets? Har ni någonsin ingripit då ni har märkt att någon har behandlats orättvist?
4. Ett av barnen på videon säger: "Unequal treatment can make you sad" ("Orättvis behandling kan göra en ledsen") och en annan säger: "Teachers have favorites" ("Lärare har favoriter") – har ni själv upplevt några liknande situationer? Hur utbredd tycker ni orättvis behandling är i våra skolor? Vad kan göras för att förbättra situationen?
5. Det finska skolsystemet har haft en "jämlikhetskapande" roll i samhället. Tycker ni att det fortfarande är så?

Suomi:

1. Kohtelemmeko lapsiamme tasapuolisesti? Mikäli teillä on lapsia, ja mikäli haluatte, voitte mielellään jakaa omia kokemuksianne.
2. Lapset videolla nostavat esiin useita eriävyyksiä poikien ja tyttöjen kohtelussa, myös Suomen kaltaisessa sukupuolten välisen tasa-arvon edelläkävijämaassa. Keskustelkaa siitä, miten tilanne voitaisiin edelleen parantaa.
3. Kysymys tasa-arvoisesta kohtelusta kotona nousee videolla esille. Oletteko koskaan keskustelleet aiheesta perheenne tai lähipiirinne kanssa? Oletteko puuttuneet tilanteeseen huomattuanne jonkun tulleen kohdelluksi epäoikeudenmukaisesti?
4. Yksi lapsi videolla sanoo: “Unequal treatment can make you sad” (“Epäreilu kohtelu saattaa tehdä sinut surulliseksi”) ja toinen sanoo: “Teachers have favorites” (“Opettajilla on suosikkeja”) – oletteko kokeneet vastaavanlaisia tilanteita? Miten laaja ongelma epäoikeudenmukainen kohtelu on kouluissamme? Mitä voidaan tehdä tilanteen parantamiseksi?
5. Suomalaisella koulujärjestelmällä on ollut “tasa-arvoistava” rooli yhteiskunnassamme. Vastaako tämä kuvaus meidänne edelleen tilannetta?